

# NINGUN DIA HA SIDO TAN TRISTE

[Poema - Texto completo.]

Al-Khansa

Ningún día ha sido tan triste como el día que Sakhr  
me dejó. Dulce y amargo para siempre.  
Sakhr era nuestro señor, nuestro jefe.  
En el invierno Sakhr hizo una fiesta  
y nos llevó.  
Sakhr murió cuando teníamos hambre.  
Sakhr fue nuestro guía  
como una montaña cuya cima es el fuego.  
Firme, cara perfecta, piadoso,  
encendió la guerra en la mañana del miedo.  
Él llevó banderas, salvó nuestra sangre, fue  
testigo de asambleas, creó un ejército de los ejércitos,  
sacrificador de camellos, un refugio para los oprimidos,  
liberador de los presos, componedor de huesos.  
Yo digo que no había nadie como él en el mundo.